

20. INTERNATIONALES VÖCKLABRUCKER JUDOTURNIER

**20 Jahre JUDO
Vöcklabruck**

Samstag: 02. März 2013

Frauen, Männer U18,U21

C Turnier mit MANNCHAFTSPREISGELD

Sonntag: 03. März 2013

SCHÜLER WEIBLICH / MÄNNLICH

U12,U14,U16

Österreichisches Ranglistenturnier, Schüler U16.

Bezirkssporthalle

Bahnhofstrasse 44

4840 Vöcklabruck, Österreich

Samstag, 02. März // Saturday, March 2nd 2013

MÄNNER // MEN U18

Jahrgänge	1996 - 1998	age groups
Gewichtsklassen	+42 - 46, - 50, - 55 - 60, - 66, - 73, - 81 - 90, +90 kg	weight categories
Kampfzeit	4 Minuten	contest time

FRAUEN // WOMEN U18

Jahrgänge	1996 - 1998	age groups
Gewichtsklassen	+33 - 36, - 40, - 44 - 48, - 52, - 57, - 63 - 70, +70 kg	weight categories
Kampfzeit	4 Minuten	contest time
Eintreffen der Teilnehmer und Kontrolle der schriftlichen Nennungen	07.00 Uhr	Arrival, entry and control of the registration.
Abwaage U18 und anwesende U21.	07.30 – 08.30 Uhr	Weighting U18 and present U21.

**U18 Armhebel erlaubt
Doppelstart ist nicht möglich**

--

**U18 Arm locks allowed.
No multiple starts**

MÄNNER // MEN U21

Jahrgänge	1993 - 1998	age groups
Gewichtsklassen	+50 - 55, - 60, - 66, - 73 - 81, - 90, - 100, +100 kg	weight categories
Kampfzeit	4 Minuten	contest time

FRAUEN // WOMEN U21

Jahrgänge	1993 - 1998	age groups
Gewichtsklassen	+40 - 44, - 48, - 52, - 57 - 63, - 70, - 78, +78 kg	weight categories
Kampfzeit	4 Minuten	contest time
Eintreffen der Teilnehmer, Kontrolle der schriftlichen Nennungen und Abwaage.	12.00 – 13.00 Uhr	Arrival, entry, control of the registration and weighting.

Beginn der Vorrunden nach der Auslosung

--

Start of competition after drawing

--

Gültiger Judopass oder Reisepass für ausländische Starter.
Für Österr. Starter, sportärztliche Untersuchung laut Richtlinien des ÖJV

--

Valid Judo Passport or Passport is necessary for foreign Starter.
Austrian Starters needs a sport medical examination, based on ÖJV guidelines.

Nennung

Über Jama oder email mittels beiliegendem Anmeldeformular
bis längstens

28.Februar 2013. Doppelstart ist nicht möglich!

Startgebühr

€ 12,- pro Judoka bei Barzahlung am Wettkampfort

--

Drawing

with email on the enclosed entry-form not
later than

February 28th, 2013 Double entry isn't possible!

Participation fee

Payments of € 12,- per Judokato pay at the check-in

Nachnennung:

ist am Wettkampfort gegen Bezahlung des 3 - fachen Startgeldes (= € 36) möglich

--

Additional registration on Competition day:

Can be done on the registration desk, for € 36 / Participant

Austragungsmodus:

4 - Gruppensystem (Cupsystem mit doppelter Hoffnungsrunde). Sind in einer Gewichtsklasse weniger als 6 Kämpfer/Kämpferinnen, mindestens aber 3 Kämpfer/Kämpferinnen am Start, so kämpft Jeder gegen Jeden.

Es wird auf 5 Matten gekämpft.

PFLICHT: Der/Die Erstaufgerufene hat einen weißen Judogi, der/die Zweitaufgerufene einen blauen oder bunten (jedenfalls keinen weißen) zu tragen.

--

Holding of the tournament:

4 – Group system (Cup system with enlarged repechage). Should there be less than 6 but least 3 Judokas in a weight class, than everybody fights against everybody.

5 Tatami's will be used.

RULE:

First player called for a contest may wear a white. A blue or coloured Judogi has to be used from the second Player, no white one.

Auszeichnung: Einzelwertung

Siegerinnen und Sieger erhalten Pokale, Platzierte erhalten Medaillen.

Award: Single Trophy

Winners will get cups.
Second and third places will get medals

Mannschaftswertung // Team Trophy

1. Platz 600 €
2. Platz 300 €
3. Platz 150 €

Vereinszusammenlegungen am Veranstaltungstag NICHT möglich.
Preisgeld wird im Anschluss an die Siegerehrung vom Veranstalter überreicht.

--

Group different Clubs together in to one, isn't possible on the Tournament day.
The Team Trophy will be hand over at the end of the Tournament

Sonntag, 03. März // Sunday, March 3rd 2013

MÄNNER // MEN U12

Jahrgänge	2002 und 2003	age groups
Gewichtsklassen	+22 - 24, - 27, - 30 - 34, - 38, - 42, - 46 - 50, - 55, +55 kg	weight categories

FRAUEN // WOMEN U12

Jahrgänge	2002 und 2003	age groups
Gewichtsklassen	+20 - 22, - 25, - 28 - 32, - 36, - 40, - 44 - 48, - 52, +52 kg	weight categories

MÄNNER // MEN U14

Jahrgänge	2000 und 2001	age groups
Gewichtsklassen	+27 - 30, - 34, - 38 - 42, - 46, - 50, - 55 - 60, - 66, +66 kg	weight categories

FRAUEN // WOMAN U14

Jahrgänge	2000 und 2001	age groups
Gewichtsklassen	+22 - 25, - 28, - 32 - 36, - 40, - 44, - 48 - 52, - 57, +57 kg	weight categories
Eintreffen der Teilnehmer und Kontrolle der schriftlichen Nennungen	07.30 Uhr	Arrival, entry and control of the registration.
Abwaage U12,14 und anwesende U16.	08:00 – 09:00 Uhr	Weighting of U12, 14 and present U16.

Beginn der Vorrunden nach der Auslosung
Start of competition after drawing

--

Bei U12 sind keine Hebel und Würgetechniken erlaubt.

Bei U14 sind keine Würgetechniken erlaubt.

--

U12 - No Arm locks or Strangles

U14 – No Strangles

--

Gültiger Judopass oder Reisepass für ausländische Starter.

Für Österr. Starter, sportärztliche Untersuchung laut Richtlinien des ÖJV

--

Valid Judo Passport or Passport is necessary for foreign Starter.

Austrian Starters needs a sport medical examination, based on ÖJV guidelines.

--

Kampfzeit // Contest Time: U12; U14 = 2 Minuten

Der Veranstalter behält sich etwaige Änderungen vor!

--

The Organizer might be change something, depending on participating starters.

MÄNNER // MEN U16

Jahrgänge	1998 und 1999	age groups
Gewichtsklassen	+30 - 34, - 38, - 42 - 46, - 50, - 55, - 60 - 66, - 73, +73 kg	weight categories

FRAUEN // WOMEN U16

Jahrgänge	1998 und 1999	age groups
Gewichtsklassen	+25 - 28, - 32, - 36 - 40, - 44, - 48, - 52 - 57, - 63, +63 kg	weight categories
Eintreffen der Teilnehmer, Kontrolle der schriftlichen Nennungen und Abwaage.	11.00 – 11.30 Uhr	Arrival, entry, control of the registration and weighting.

Kampfbeginn nach der Auslosung
--
Start of competition after Drawing

Gültiger Judopass oder Reisepass für ausländische Starter.
Für Österr. Starter, sportärztliche Untersuchung laut Richtlinien des ÖJV
--
Valid Judo Passport or Passport is necessary for foreign Starter.
Austrian Starters needs a sport medical examination, based on ÖJV guidelines.

Kampfzeit // Contest Time: U16 = 3 Minuten + 2 min Golden Score
Der Veranstalter behält sich etwaige Änderungen vor!
--
The Organizer might be change something, depending on participating starters.

Nennung

Über Jama oder email mittels beiliegendem Anmeldeformular
bis längstens

28. Februar 2013. Doppelstart ist nicht möglich!

Startgebühr

€ 12,- pro Judoka bei Barzahlung am Wettkampfort
--

Drawing

In writing by telefax or email on the enclosed entry-form not later than

February 28th, 2013 Double entry isn't possible!

Participation fee

Payments of € 12,- per Judokato pay at the check-in

Nachnennung:

ist am Wettkampfort gegen Bezahlung des 3 - fachen Startgeldes (= € 36) möglich
--

Additional registration on Competition day:

Can be done on the registration desk, for € 36 / Participant

Austragungsmodus: 4 – Gruppensystem (Cupsystem mit doppelter Hoffnungsrunde). Sind in einer Gewichtsklasse weniger als 6 Kämpfer/Kämpferinnen, mindestens aber 3 Kämpfer/Kämpferinnen am Start, so kämpft Jeder gegen Jeden. Sind aber 2 Kämpfer/Kämpferinnen in einer Gewichtsklasse am Start, so wird auf 2 gewonnene Kämpfe gekämpft. Es wird auf 4 oder 5 Matten gekämpft

Holding of the tournament:

4 – Group system (Cup system with enlarged repechage). Should there be less than 6 but least 3 Judokas in a weight class, than everybody fights against everybody. Should there be only 2 starters in a group, the modus is best of three. 4 or 5 Tatami's, depending on participating starters, will be used.

Auszeichnung: Siegerinnen und Sieger erhalten Pokale, Platzierte erhalten Medaillen.

Award: Winners will get cups. Second and third place will get a medal.

Haftung: Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Verletzungen oder dergleichen

Liability: The organisator accpets no responsibility for injuries e.t.c.

Wettkampfleitung // Competition Management

Traunsteiner Walter

Computer

K. Schneeberger, W. Sejk,

Kosten: Jeder Teilnehmer bzw. dessen Verein trägt seine Kosten selbst.

Expense: Each club has to take care of his expense.

Quartierwünsche:

Es besteht die Möglichkeit über den Verein Quartier zu beziehen. (Internatscharakter, Bettwäsche bzw. Schlafsack ist mitzubringen) Pro Person, incl. Frühstück um 18 €.

Begrenzte Anzahl.

--

Accommodation:

There is the possibility to get a quarter. (Boarding school character. Pls bring bedclothes or Sleeping bag.)

Per Person with breakfast 18 €. Limited Place.

Or contact

Tourismusverband Vöcklabruck

Tel. +43 (0) 7672 / 26644 // FAX +43 (0) 7672 / 75644

Teilnehmer, die bereits am 02 März 2013 anreisen, haben die Möglichkeit, zwischen 19.00 und 20.00 Uhr in der Bezirkssporthalle die Abwaage vorzunehmen.

--

Weighing for Sunday, can be done between 19.00 and 20.00 in the Event Hall.

--

Übernachtungen in der Sporthalle ist nicht möglich

--

Sorry, but it's not possible to stay overnight in the hall nor sleep on Tatami's.

Ergeht an eingeladene Vereine in: // This inviting is being send to clubs in:

Österreich, Italien, Polen, Slowenien, Slowakei, Holland, England Tschechien, Deutschland, Ungarn, Kroatien, Rumänien, Liechtenstein, Luxemburg, Bosnien, Serbien, Montenegro, Moldawien, Schweiz and others..

z.K.: ÖJV, OÖJV, LSO, BSO

**20th International Judo Tournament
Vöcklabruck U18, U21**

Nennliste – Samstag, 02.März 2013

Entry Form - Saturday, March 2nd 2013

Verein // Club:

Adresse // Adress:

Phone.:

E-Mail:

Lfd. Nr.:	Familiename Last name	Vorname First name	Jahrgang Born	Weiblich // female *		Männlich // male *		Weight- category
				U18	U21	U18	U21	
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

*Zutreffendes Geschlecht ankreuzen / Mark valid sex

Bitte in Blockbuchstaben ausfüllen / Write clearly

Nennschluß, 28. Febr. 2013 / Pls respect the deadline for the entries – Febr. 28th 2013

Date / signature / Club

**20th International Judo Tournament
Vöcklabruck, U12, U14, U16**

Nennliste - Sonntag, 03.März 2013

Entry Form - Sunday, March 3rd 2013

Verein // Club:

.....

Adresse // Address:

.....

Phone.:

E-Mail:

Lfd. Nr.:	Familiename Last name	Vorname First name	Jahrgang Born	Weiblich // female *			Männlich // male *			Weight- category
				U12	U14	U16	U12	U14	U16	
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										

*Zutreffendes Geschlecht ankreuzen / Mark valid sex

Bitte in Blockbuchstaben ausfüllen / Write clearly

Nennschluß, 28. Febr. 2013 / Pls respect the deadline for the entries – Febr. 28th 2013

Date / signature / Club